

002/2011

**Výzva na predkladanie ponuky**

**1. Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky**

IČO 00166260  
Chlumeckého 2, 820 12 Bratislava,  
číslo telefónu 00421/2/20816060  
E-mail: [ugkk@skgeodesy.sk](mailto:ugkk@skgeodesy.sk)

**2. Názov služby:**

Poskytovanie upratovacích služieb.

**3. Opis služby:**

Jedná sa o poskytovanie upratovacích služieb pre Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky, Chlumeckého 2, 820 12 Bratislava, Výskumný ústav geodézie a kartografie v Bratislave, Chlumeckého 2, 826 62 Bratislava a Geodetický a kartografický ústav Bratislava, Chlumeckého 4, 827 45 Bratislava

**4. Miesto poskytnutia služby:**

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky, Chlumeckého 2, 820 12 Bratislava  
Výskumný ústav geodézie a kartografie v Bratislave, Chlumeckého 2, 826 62 Bratislava  
Geodetický a kartografický ústav Bratislava, Chlumeckého 4, 827 45 Bratislava

**5. Číselník Spoločného slovníka obstarávania CPV:**

**90900000-6** upratovacie služby

**6. Rozsah predmetu zákazky a obsah zmluvy:**

Verejný obstarávateľ vyžaduje predložiť ponuku na rozsah definovaný v Súťažných podkladoch.

**7. Rozdelenie predmetu zákazky:**

Obstarávateľ neumožňuje rozdelenie predmetu zákazky na časti.

**8. Možnosť predloženia variantných riešení**

Obstarávateľ neumožňuje variantné riešenie.

**9. Trvanie zmluvy alebo lehota ukončenia poskytovania služby:**

Požadovaný termín poskytovania služby je do **31. 12. 2014**.

**10. Hlavné podmienky financovania a platobné podmienky alebo odkaz na dokumenty, v ktorých sa uvádzajú:**

Predmet zákazky bude financovaný v súlade s obchodnými zvyklosťami a podrobne bude uvedený v súťažných podkladoch. Obstarávateľ neposkytne preddavok alebo zálohu na plnenie zmluvy.

**11. Podmienky účasti uchádzačov:**

Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia uvedené v § 26 ods. 1 zákona a preukáže ich predložením originálnych dokladov alebo ich overených kópií, požadovaných v bodoch 11.1. až 11.6.:

11.1 Výpisom (výpismi) z registra trestov nie starším (staršími) ako tri mesiace ku dňu **predloženia ponúk**, že nebol on ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, za trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností, za trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti alebo za trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny:

# Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

Chlumeckého 2, P. O. Box 57, 820 12 Bratislava 22

- 11.1.1. **fyzická osoba - podnikateľ** predloží výpis/y z registra trestov za osobu, na ktorú je vydané živnostenské oprávnenie alebo iné než živnostenské oprávnenie podľa osobitných predpisov,
- 11.1.2. **právnická osoba - podnikateľ** predloží výpis/y z registra trestov za osoby, ktoré sú štatutárnym orgánom alebo členmi štatutárneho orgánu podnikateľa (uchádzača).
- 11.2 Výpisom (výpismi) z registra trestov nie starším (staršími) ako tri mesiace ku dňu **predloženia ponúk**, že nebol on ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu právoplatne odsúdený za trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním.
- 11.2.1. **fyzická osoba - podnikateľ** predloží výpis/y z registra trestov za osobu, na ktorú je vydané živnostenské oprávnenie alebo iné než živnostenské oprávnenie podľa osobitných predpisov,
- 11.2.2. **právnická osoba - podnikateľ** predloží výpis/y z registra trestov za osoby, ktoré sú štatutárnym orgánom alebo členmi štatutárneho orgánu podnikateľa (uchádzača).
- 11.3. Potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace ku dňu **predloženia ponúk**, že voči uchádzačovi nie je vedené konkurzné konanie, že nie je v konkurze, likvidácii, ani nebol proti uchádzačovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku (doklad predkladajú právnické osoby aj fyzické osoby). Potvrdenie súdu musí byť aktuálne a musí odrážať skutočný stav v čase, v ktorom sa uchádzač zúčastňuje verejnej súťaže.
- 11.4 Potvrdením Sociálnej poisťovne a zdravotnej poisťovne, v ktorej je uchádzač vedený v evidencii platiteľov, že nemá nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie nie staršie ako **tri mesiace** ku dňu **predloženia ponúk**, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia.
- 11.5. Potvrdením miestne príslušného daňového úradu nie starším ako tri mesiace ku dňu **predloženia ponúk**, že uchádzač nemá evidované daňové nedoplatky, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia.
- 11.6. Dokladom nie starším ako tri mesiace ku dňu **predloženia ponúk**, že uchádzač je oprávnený poskytovať službu alebo dokladom o zapísaní v profesijnom zozname vedenou profesijnou organizáciou, že je oprávnený **poskytovať službu**:
- 11.6.1. živnostenské oprávnenie alebo výpis zo živnostenského registra (predkladá fyzická osoba – podnikateľ, príspevková organizácia – podnikateľ),
- 11.6.2. výpis z obchodného registra (predkladá právnická osoba – podnikateľ, fyzická osoba – podnikateľ zapísaný v obchodnom registri),
- 11.6.3. iné než živnostenské oprávnenie, vydané podľa osobitných predpisov.
- Doklad o oprávnení poskytovať službu musí odrážať skutočný stav v čase, v ktorom sa uchádzač zúčastňuje verejnej súťaže.
- Uchádzač predloží doklad o oprávnení poskytovať službu na celý rozsah predmetu zákazky. V prípade, že v predmete činnosti oprávnenia podnikateľ nie sú uvedené niektoré činnosti v rozsahu činnosti predmetu zákazky, uchádzač splní túto požiadavku, ak v ponuke predloží doklad o oprávnení poskytovať službu na chýbajúce činnosti z predmetu zákazky, ktoré zabezpečí tretími osobami. Uvedenie tejto požiadavky nebude mať vplyv na zodpovednosť uchádzača za celkové plnenie zmluvy. V prípade predloženia dokladu o oprávnení poskytovať službu niektorého subdodávateľa, uchádzač predloží aj zmluvu o budúcej zmluve uzatvorenú na predmetné činnosti so subdodávateľom.
- 11.7. Uchádzač so sídlom mimo územia Slovenskej republiky a krajina jeho sídla nevydáva niektoré z dokladov uvedených v bode 11.1. až 11.6. alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, môže ich uchádzač nahradiť čestným vyhlásením, podľa predpisov platných v krajine svojho sídla.

# Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

Chlumeckého 2, P. O. Box 57, 820 12 Bratislava 22

- 11.8. Uchádzač so sídlom v členskom štáte inom ako Slovenská republika a právo tohto členského štátu neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, možno ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v krajine pôvodu alebo v krajine sídla uchádzača.
- 11.9 Uchádzač môže nahradiť doklady uvedené v bode 11.1 až 11.6. overenou kópiou platného potvrdenia Úradu pre verejné obstarávanie, ak je zapísaný v zozname podnikateľov, ktorý Úrad pre verejné obstarávanie vedie. Uchádzač môže nahradiť doklady uvedené v bode 11.1. až 11.6 overenou kópiou iného dokladu – platného certifikovaného zápisu vydaného certifikačnou inštitúciou v krajine jeho sídla. V prípade, že doklad – platný certifikovaný zápis vydaný certifikačnou inštitúciou v krajine jeho sídla nepokrýva podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia obligatórne ustanovené v § 26 ods. 1 písm. a) až f) zákona o verejnom obstarávaní (body 11.1 až 11.6), uchádzač tieto skúsenosti preukáže samostatným dokladom preukazujúcim požadovanú podmienku vydaným príslušnou inštitúciou v krajine jeho sídla. Ak sa takýto samostatný doklad alebo rovnocenný doklad nevydáva v krajine sídla uchádzača, môže ho uchádzač nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v krajine jeho sídla podľa § 26 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní zákona o verejnom obstarávaní a bodu 11.7. V prípade, ak právo členského štátu, v ktorom má uchádzač sídlo neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, možno ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v krajine pôvodu alebo v krajine sídla uchádzača podľa § 26 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní a bodu 11.7.
- 11.10. Ak uchádzač nepredloží doklady podľa bodu 11.1 až 11.6 resp. podľa bodu 11.9 a doklady podľa bodu 12. a bodu 13. **bude z verejnej súťaže vylúčený.**
- 11.11. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne.

## 12. Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 27 zákona, týkajúce sa finančného a ekonomického postavenia.

Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa finančného a ekonomického postavenia uvedené v § 27 zákona a preukáže ich predložením originálnych dokladov alebo ich overených kópií, požadovaných v bodoch 12.1 až 12.3.:

Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje svoje finančné a ekonomické postavenie *ako dôkazy*, že v predchádzajúcom období bol z hľadiska svojho ekonomického a finančného postavenia schopný úspešne splniť zmluvy rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zmluvy, ktorá je požadovaná, resp. v súčasnom období je z hľadiska svojho ekonomického a finančného postavenia schopný riadne plniť takúto zmluvu *ako dôkazy*, že v predchádzajúcom období mal po odpočítaní svojich záväzkov dostupné likvidné aktíva alebo aktíva s primeranou mierou likvidity v súvislosti s plnením svojich zmluvných záväzkov, prípadne prístup k finančným úverovým prostriedkom postačujúcim pre úspešné splnenie takýchto zmlúv, resp. v súčasnom období má zabezpečený prístup k finančným úverovým prostriedkom alebo iným aktívam, vo výške postačujúcej/potrebnnej na riadne plnenie takejto zmluvy. Požadované finančné a ekonomické postavenie uchádzač preukáže **predložením originálnych dokladov požadovaných v bodoch 12.1. až 12.3 alebo ich úradne osvedčených kópií:**

12.1 vyjadrenie banky (báňk), ktorej (ktorých) je uchádzač klientom, schopnosti plniť finančné záväzky, za roky 2008, 2009 a 2010 nie staršie ako tri mesiace ku dňu lehoty na predkladanie ponúk. Vyjadrenie banky musí obsahovať údaje o torn, že:

2.1.1 uchádzač v prípade splácania úveru dodržiava splátkový kalendár,

2.1.2 jeho bežný účet nebol ku dňu vystavenia tohto vyjadrenia predmetom exekúcie.

12.2 predložením cestného vyhlásenia uchádzača, že v iných bankách nemá záväzky,

# Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

Chlumeckého 2, P. O. Box 57, 820 12 Bratislava 22

- 12.3 Výkaz ziskov a strát (právnické osoby) alebo výkaz o príjmoch a výdavkoch (fyzickej osoby) za predchádzajúce tri roky, t. j. roky 2008, 2009 a 2010 **jednotlivo** s minimálnym obratom **1,20 mil. eur**. Uchádzač predloží kópiu výkazu ziskov a strát alebo výkazu o príjmoch a výdavkoch (fyzická osoba) za roky 2008, 2009, 2010, overenia zhody s originálom na príslušnom daňovom úrade podľa zák. č. 431/2002 Z. z. Doklad musí byť predložený ako originál alebo úradne overená fotokópia.

Preukázanie ročného obratu vo výške minimálne **1,20 mil. eur** za roky 2008, 2009 a 2010 **jednotlivo**, uchádzač preukáže osobitným dokladom výpisom z vyššie uvedených dokladov.

V prípade uchádzača, ktorého tvorí **skupina dodávateľov** zúčastnená vo verejnom obstarávaní, tento preukazuje splnenie podmienok účasti, týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia, podľa bodu 2 časti A.2 „Podmienky účasti uchádzačov“ týchto súťažných podkladov, za všetkých členov skupiny **spoločne**.

**Na preukázanie finančného a ekonomického postavenia môže uchádzač využiť finančné zdroje inej osoby bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať so zdrojmi osoby, ktorej postavenie využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia.**

## 13. Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 28 až § 30 zákona, týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti.

Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti uvedené v § 28 zákona a preukáže ich predložením originálnych dokladov alebo ich overených kópií, požadovaných v bodoch 13.1. až 13.2.:

Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje svoju technickú spôsobilosť na dodanie predmetu obstarávania ako dôkazy, že v predchádzajúcom období bol schopný a technicky spôsobilý úspešne plniť zmluvy rovnakého alebo podobného charakteru ako zmluva, ktorá je požadovaná, resp. v súčasnom období je schopný a technicky spôsobilý riadne plniť takúto zmluvu. Požadovanú technickú alebo odbornú spôsobilosť uchádzač preukáže **predložením originálnych dokladov požadovaných v bodoch 13.1. až 13.2 alebo ich úradne osvedčených kópií:**

- 13.1 zoznamom dodávok tovaru alebo poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky s uvedením cien, lehôt dodania a objednávateľov, ak odberateľom

- a) bol verejný obstarávateľ podľa tohto zákona, dôkaz o plnení potvrdí tento verejný obstarávateľ
- b) bola iná osoba ako verejný obstarávateľ, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak to nie je možné vyhlásením uchádzača alebo záujemcu o ich dodaní.

V zozname úspešne splnených zmlúv uchádzač uvedie:

- 13.1.1 názov realizovanej služby,
- 13.1.2 zmluvného partnera (objednávateľa),
- 13.1.3 kontakt na objednávateľa, potrebný pre overenie si uvedených informácií.

- 13.2 Verejný obstarávateľ požaduje predložiť zoznam poskytovaných služieb rovnakých alebo podobných ako predmet zákazky s uvedením cien, ktorých zmluvná cena za každý rok je jednotlivo minimálne **300 000 eur bez DPH**.

V prípade uchádzača, ktorého tvorí **skupina dodávateľov** zúčastnená vo verejnom obstarávaní, tento preukazuje splnenie podmienok účasti, týkajúcich sa technickej alebo odbornej spôsobilosti, podľa bodu 3 časti A.2 „Podmienky účasti uchádzačov“ týchto súťažných podkladov, za všetkých členov skupiny **spoločne**.

**Na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti môže uchádzač využiť technické alebo odborné kapacity inej osoby bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať s kapacitami osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti.**

# Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

Chlumeckého 2, P. O. Box 57, 820 12 Bratislava 22

14. Služba nie je vyhradená pre určitú profesiu.
15. Verejný obstarávateľ vyžaduje uviesť mená a odbornú kvalifikáciu osôb zodpovedných za plnenie zmluvy.

**16. Poskytovanie súťažných podkladov:**

Súťažné podklady si môžu uchádzači vyžiadať písomne na adrese verejného obstarávateľa, ktorá je uvedená v bode 1. Žiadosti o súťažné podklady budú akceptované v prípade ich doručenia do **11. 04. 2011**

Verejný obstarávateľ nevyžaduje úhradu za súťažné podklady.

**Spôsob prevzatia súťažných podkladov:**

- zaslanie poštovou zásielkou

**17. Lehota na predkladanie ponúk:**

Ponuky je možné doručiť osobne, poštovou zásielkou v lehote na predkladanie ponúk stanovenej verejným obstarávateľom vo výzve na predkladanie ponúk t.j. do **29. 04. 2011 do 10.00 hod.**

**Adresa, na ktorú sa majú ponuky doručiť:**

Do podateľne na adresu uvedenú v bode 18.

Ponuky sa predkladajú v slovenskom jazyku.

**18. Otváranie ponúk:**

Dňa **29. 04. 2011 o 10.45 hod.**

**Miesto otvárania ponúk:**

Názov: Úrad geodézie, kartografie a katastra SR

Obec (mesto): Bratislava

Ulica: Chlumeckého

Poschodie: III. poschodie - zasadačka

PSČ: 820 12

Číslo: 2

**19. Kritériá na hodnotenie ponúk sú:**

- cena za službu

**20. Predpokladaná hodnota zákazky:**

- **400 000 eur bez DPH**

**21. Zábezpeka**

- **20 000 eur**

**21. Lehota viazanosti ponúk:**

Lehota viazanosti ponúk je **31. 07. 2011.**

22. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijat' ani jednu ponuku v prípade, že tieto budú nad pridelený finančný limit.

Bratislava 30. marca 2011

Telefón

02/2081 6060

Fax

--

IČO

00166260

DIČ

2020830240

E-mail

ugkk@skgeodesy.sk

Bankové spojenie

Štátna pokladnica

Číslo účtu :7000063046/8180